



# CARMEN COMPÁS SÁNCHEZ

---

## RESUMEN

Traductora EN>ES y DE>ES

Docente de inglés, alemán inicial y lengua castellana y literatura

---

## CONTACTO

carmencompas96@gmail.com



+34 600 01 74 93



Sevilla (España)



## ESTUDIOS

Máster en Traducción Audiovisual por la Universidad Pablo de Cádiz  
2018 – 2019

Grado en Traducción e Interpretación (Inglés)

Universidad Pablo de Olavide  
2014 – 2018

Bachillerato de Humanidades y Ciencias Sociales

IES Isbilya  
2012 – 2014

---

## IDIOMAS

Certificate in Advanced English (C1), por Cambridge

Experiencia de un año Erasmus en Dublín (Irlanda)

Niveles B1 de alemán y C2 de inglés adquiridos en la carrera

## HABILIDADES

Aegisub

DivXLand Media Subtitler

AVI OmegaT

Trados SDL

## EXPERIENCIA LABORAL

Redactora y locutora de guiones de audiodescripción en Audiodescripciones S.A. abril – junio 2019

Profesora en la Academia Ciencias: septiembre 2018 – junio 2019

Refuerzo de lengua castellana y literatura, inglés (niveles B1 y B2) y alemán básico.

Profesora en curso de inglés del Ayuntamiento: septiembre – noviembre 2018

Curso de inglés B1 como parte del programa Tiempo Joven, organizado por el Ayuntamiento de Sevilla.

Facultad de Ciencias Experimentales de la UPO: febrero – mayo 2018

Prácticas del grado que incluyen la traducción inversa (ES>EN) de textos jurídicos, textos científicos y académicos.

---

## FORMACIÓN ADICIONAL

Voluntaria en el Festival de Cine Europeo de Sevilla (2018): puesto de revisora de subtítulos

Asistencia al VIII Congreso del SELM (en Sevilla)

Taller sobre Doblaje y Subtitulado de Cortometrajes (alemán-español-alemán) por la UPO

Asistencia al Seminario El Cómic: Creación, Industria y Traducción, impartido en la UPO

Curso de actriz de doblaje

## AFICIONES

